

# WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

## GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 3516

[C — 2004/36379]

**11 JUNI 2004. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 10 oktober 2003 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL) en tot wijziging en instelling van een aantal verordeningen, inzonderheid op de artikelen 22, 23 en 24, gewijzigd bij de Verordening (EG) nr. 1783/2003 van de Raad van 29 september 2003;

Gelet op de verordening (EG) nr. 2419/2001 van de Commissie van 11 december 2001 houdende uitvoeringsbepalingen inzake het bij Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad ingestelde geïntegreerde beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen;

Gelet op de verordening (EG) nr. 817/2004 van de Commissie van 29 april 2004 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1257/1999 van de Raad inzake steun voor plattelandsontwikkeling uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), inzonderheid op de artikelen 13 tot 21 en 35 tot 39;

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij, inzonderheid op artikel 6, § 3;

Gelet op het decreet van 16 april 1996 betreffende de landschapszorg, inzonderheid op artikel 38, ingevoegd bij het decreet van 21 december 2001 en opnieuw genummerd bij decreet van 13 februari 2004;

Gelet op het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, inzonderheid op de artikelen 45 en 46;

Gelet op het decreet van 8 december 2000 houdende diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling;

Overwegende dat bij beschikking van de Commissie van 6 oktober 1999, gewijzigd bij de beschikking van 5 augustus 2003, goedkeuring wordt gegeven aan het programmeringsdocument voor plattelandsontwikkeling voor het Vlaamse Gewest (België) met betrekking tot de programmeringsperiode 2000-2006;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 16 april 2004;

Gelet op het advies van de Interministeriële Conferentie Landbouw van 27 mei 2004;

Gelet op het advies 37.105/3 van de Raad van State, gegeven op 25 mei 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken en de Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de verordening (EEG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandsontwikkeling worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de bepaling onder 4° wordt vervangen door wat volgt :

« 4° de beheerder : de aangifteplichtige overeenkomstig artikel 3 van het decreet van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen die cultuurgronden, aangegeven overeenkomstig artikel 3 van het voormelde decreet van 21 januari 1991, gebruikt in het Vlaams Gewest en voor een of meer van deze cultuurgronden een beheersovereenkomst sluit; »

2° de bepaling onder 19° wordt vervangen door wat volgt :

« 19° programmeringsdocument: het Vlaams programma voor plattelandsontwikkeling opgemaakt in uitvoering van de verordening; »

3° een 21° wordt toegevoegd, die luidt als volgt :

« 21° de verordening 1782/2003: Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en houdende wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2019/93, (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001, (EG) nr. 1454/2001, (EG) nr. 1868/94, (EG) nr. 1251/1999, (EG) nr. 1254/1999, (EG) nr. 1673/2000, (EEG) nr. 2358/71 en (EG) nr. 2529/2001; »

4° een 22° wordt toegevoegd, die luidt als volgt :

« 22° erosiebestrijdingsplan : het gemeentelijk erosiebestrijdingsplan zoals goedgekeurd overeenkomstig het besluit van de Vlaamse Regering van 7 december 2001 houdende de subsidiëring van de kleinschalige erosiebestrijdingsmaatregelen die door de gemeenten uitgevoerd worden. ».

**Art. 2.** In artikel 2 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt de bepaling onder 1° vervangen door wat volgt :

« 1° soortenbescherming; »;

2° in § 1 wordt een 5° toegevoegd, die luidt als volgt :

« 5° erosiebestrijding op potentieel en actueel erosiegevoelige gronden. »;

3° in § 2 wordt een tweede lid toegevoegd dat luidt als volgt :

« In de beheerspakketten worden beheersmaatregelen opgenomen waardoor een hogere kwaliteit voor natuur en milieu wordt bereikt dan de basiskwaliteit voor natuur en milieu. Met basiskwaliteit voor natuur en milieu wordt die kwaliteit bedoeld die wordt bereikt door het naleven van de gebruikelijke goede landbouwmethoden, door het naleven van de eisen gesteld in artikel 3, 4 en 5 van de verordening 1782/2003, door het naleven van voorschriften vastgesteld in regelgeving betreffende natuur en milieu en door het respecteren van het standstill-beginsel. ».

**Art. 3.** Aan artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan § 1 wordt de volgende zin toegevoegd : « De afbakening van de beheersgebieden gebeurt op voorstel van het Instituut voor Natuurbehoud. ».

2° in § 2, 1° worden de volgende worden geschrapt « agrarische gebieden »;

3° aan § 2 wordt een 3° toegevoegd, die luidt als volgt :

« de agrarische gebieden, landschappelijk waardevolle agrarische gebieden, de agrarische gebieden met ecologisch belang of waarde, de valleigebieden, de brongebieden, de agrarische gebieden met bijzondere waarde en de gebieden met als nabestemming één van de voornoemde bestemmingen en de met die gebieden vergelijkbare bestemmingsgebieden aangewezen in de plannen van aanleg of de ruimtelijke uitvoeringsplannen van kracht in de ruimtelijke ordening. ».

**Art. 4.** Aan artikel 5, eerste lid van hetzelfde besluit wordt de volgende zin toegevoegd :

« De minister kan een procedure vaststellen voor de advisering door de betreffende afdeling. ».

**Art. 5.** In artikel 8 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan § 3 wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De facultatieve verhogingen voor beheersovereenkomsten met als beheersdoelstelling erosiebestrijding kunnen enkel toegekend worden indien de beheersovereenkomst kadert in een erosiebestrijdingsplan. »;

2° § 4 wordt geschrapt.

**Art. 6.** In artikel 11 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de bepalingen onder 2°, 3° en 5° vervangen door wat volgt :

« 2° langdurige arbeidsongeschiktheid van de beheerder »;

« 3° onteigening van een groot gedeelte van de bedrijfsoppervlakte, voorzover de onteigening op de dag waarop de beheersovereenkomst is gesloten, niet was te voorzien;

« 5° het door een ongeluk tenietgaan van de voor veehouderij bestemde gebouwen van de beheerder; ».

2° in § 3 worden de woorden « binnen tien werkdagen nadat het geval, bedoeld in § 1 of § 2 zich heeft voorgedaan » vervangen door de woorden « binnen dertig werkdagen nadat de beheerder of zijn rechtsopvolger daartoe in staat is. ».

**Art. 7.** In artikel 13, § 3 wordt het derde lid vervangen door wat volgt :

« De beheerder betaalt de ontvangen beheersvergoedingen terug, alsook in voorkomende geval de supplementaire vergoedingen en de facultatieve verhogingen. »

**Art. 8.** In artikel 14 hetzelfde besluit wordt het eerste lid vervangen door wat volgt :

« Op schriftelijk verzoek van de beheerder kan de maatschappij de bestaande beheersovereenkomst gedurende haar looptijd omzetten in een nieuwe beheersovereenkomst, op voorwaarde dat de omzetting onomstotelijk voordelen voor de natuur of het milieu biedt, de bestaande beheersovereenkomst in belangrijke mate wordt versterkt en de beheersovereenkomst wordt omgezet in een beheersovereenkomst die, behalve deze in uitvoering van artikel 46, 5° en van artikel 51 van het decreet van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, is opgenomen in het programmeringsdocument. Een beheersovereenkomst wordt in belangrijke mate versterkt indien de oppervlakte of lengte van het beheersvoorwerp of het aantal beheersvoorwerpen toeneemt. Een beheersovereenkomst wordt eveneens in belangrijke mate versterkt indien binnen eenzelfde beheersdoelstelling overgegaan wordt naar een ander beheerpakket met strengere maatregelen en voorwaarden. »

**Art. 9.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 14bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 14bis. § 1. Wanneer een beheerder gedurende de looptijd van de beheersovereenkomst de oppervlakte van zijn bedrijf vergroot of de oppervlakte waarop de beheersovereenkomst betrekking heeft, wenst te vergroten, kan de beheerder aan de maatschappij vragen om de beheersovereenkomst voor het resterende deel van de looptijd uit te breiden tot de extra oppervlakte.

De uitbreiding kan alleen worden toegestaan wanneer aan al de volgende voorwaarden is voldaan :

1° de uitbreiding levert voor de betrokken beheersdoelstelling onbetwistbaar voordeel op;

2° de uitbreiding is rekening houdend met de duur van de resterende looptijd en de omvang van de extra oppervlakte, gerechtvaardigd;

3° de uitbreiding doet geen afbreuk aan de doeltreffende controle op de naleving van de beheersovereenkomst.

De extra oppervlakte, bedoeld in het tweede lid, 2°, moet aanmerkelijk kleiner zijn dan de oorspronkelijke oppervlakte waarvoor de beheersovereenkomst is gesloten en de extra oppervlakte mag niet meer dan 2 hectare bedragen.

§ 2. Binnen twee maanden na ontvangst door de maatschappij van het verzoek tot uitbreiding van de oorspronkelijke beheersovereenkomst, stelt de maatschappij de beheerder bij aangetekende brief in kennis van haar beslissing. De maatschappij kan een aangepaste beheersovereenkomst of detailovereenkomst voorleggen. »

**Art. 10.** Artikel 15 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 15. Indien de maatschappij oordeelt dat de beheerder door ernstige nalatigheid onjuiste gegevens heeft meegedeeld, wordt de beheersovereenkomst beëindigd. De beheerder wordt voor het betreffende kalenderjaar uitgesloten van elke steun uitgekeerd op grond van Hoofdstuk VI van Titel II van de verordening.

Indien de maatschappij oordeelt dat de beheerder opzettelijk onjuiste gegevens heeft meegedeeld, wordt de beheersovereenkomst beëindigd. De beheerder wordt voor het betreffende en het daaropvolgende kalenderjaar uitgesloten van elke steun uitgekeerd op grond van Hoofdstuk VI van Titel II van de verordening.

De beheerder betaalt elk bedrag terug dat hij ten onrechte heeft ontvangen ten gevolge van de mededeling van de onjuiste gegevens.

Binnen twee maanden na de vaststelling van de onjuiste gegevens stelt de maatschappij de beheerder bij aangetekende brief in kennis van de beslissing. In voorkomend geval vordert de maatschappij het verschuldigde bedrag terug. »

**Art. 11.** Artikel 17 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 17. Indien de maatschappij oordeelt dat een beheersvergoeding, facultatieve verhoging of supplementaire vergoeding werd uitgekeerd ten gevolge van een fout van de bevoegde instantie en die fout redelijkerwijs niet kon worden ontdekt door de beheerder, dan is er geen terugbetaling vereist.

Oordeelt de maatschappij dat de fout van de bevoegde instantie redelijkerwijs kon worden ontdekt door de beheerder, dan stelt de maatschappij binnen twee maanden na de vaststelling van de fout de beheerder bij aangetekende brief in kennis van het bedrag dat de beheerder moet terugbetalen en vordert het verschuldigde bedrag terug. »

**Art. 12.** Artikel 19 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 19. Wanneer de beheerder een beheersvergoeding en in voorkomend geval een facultatieve verhoging of een supplementaire vergoeding moet terugbetalen, worden deze bedragen verhoogd met de wettelijke interest.

De maatschappij kan het bedrag dat de beheerder moet terugbetalen, verrekenen met de eerstvolgende betalingen.

De wettelijke interest wordt berekend op basis van de periode die is verstreken tussen de kennisgeving aan de beheerder dat hij verplicht is het betrokken bedrag terug te betalen en de feitelijke terugbetaling of de verrekening.

De maatschappij betaalt in voorkomend geval de facultatieve verhoging en de supplementaire vergoeding, verhoogd met de betreffende interesten terug aan de betrokken instanties. »

**Art. 13.** In artikel 20 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het eerste lid wordt vervangen door wat volgt :

« Onverminderd haar bevoegdheden bepaald door of krachtens een decreet, staat de maatschappij in voor de actieve bevordering, het sluiten, de voortgangsbewaking en de monitoring van de beheersovereenkomsten. De resultaten van de monitoring worden aangewend om, indien nodig, de beheersmaatregelen of de inzet van de beheerspakketten aan te passen waardoor een hogere kwaliteit voor natuur en milieu wordt bereikt dan de basiskwaliteit voor natuur en milieu, bedoeld in artikel 2. De maatschappij zorgt ervoor dat deze opdrachten voldoende overlegd worden met de bevoegde afdelingen. »

2° in het tweede, derde en vierde lid worden de woorden « , de uitvoering, de voortgangsbewaking » geschrapt.

**Art. 14.** De beheersovereenkomsten in het kader van de beheersdoelstelling weidevogelbeheer die voor de inwerkingtreding van dit besluit werden gesloten op grond van artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup> van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 oktober 2003 betreffende het sluiten van beheersovereenkomsten in uitvoering van de verordening (EG) nr. 1257/99 van de Raad van 17 mei 1999 inzake steun voor plattelandontwikkeling, worden vanaf de inwerkingtreding van dit besluit beschouwd als beheersovereenkomsten gesloten in het kader van de beheersdoelstelling soortenbescherming.

**Art. 15.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het natuurbehoud en de Vlaamse minister, bevoegd voor de landschappen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 juni 2004.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden,  
Cultuur, Jeugd en Ambtenarenzaken,  
P. VAN GREMBERGEN

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,  
J. TAVERNIER

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 3516

[C — 2004/36379]

**11 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 relatif à la conclusion de contrats de gestion en exécution du règlement (CEE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural**

Le Gouvernement flamand,

Vu le Règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA) et modifiant et abrogeant certains règlements, notamment les articles 22, 23 et 24, modifiés par le Règlement (CE) n° 1783/2003 du Conseil du 29 septembre 2003;

Vu le Règlement (CE) n° 2419/2001 de la Commission du 11 décembre 2001 portant modalités d'application du système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires établis par le règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil, tel qu'il a été modifié jusqu'à présent;

Vu le Règlement (CE) n° 817/2004 de la Commission du 29 avril 2004 portant modalités d'application du règlement (CE) n° 1257/1999 du Conseil concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole, notamment les articles 13 à 21 et 25 à 39;

Vu le décret du 21 décembre 1988 portant création de la "Vlaamse Landmaatschappij", notamment l'article 6, § 3;

Vu le décret du 16 avril 1996 portant la protection des sites ruraux, notamment l'article 38, inséré par le décret du 21 décembre 2001 et renuméroté par le décret du 13 février 2004;

Vu le décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel, notamment les articles 45 et 46;

Vu le décret du 8 décembre 2000 portant diverses mesures, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 relatif à la conclusion de contrats de gestion en exécution du Règlement (CEE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural;

Considérant que par décision de la Commission du 6 octobre 1999, modifiée par la décision du 5 août 2003, le document de programmation pour le développement rural pour la Région flamande (Belgique) relatif à la période de programmation 2000 - 2006, a été approuvé;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 16 avril 2004;

Vu l'avis de la Conférence interministérielle de l'Agriculture du 27 mai 2004;

Vu l'avis 37.105/3 du Conseil d'Etat, donné le 25 mai 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture, de la Jeunesse et de la Fonction publique et du Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 octobre 2003 relatif à la conclusion de contrats de gestion en exécution du Règlement (CEE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> la disposition sous 4<sup>o</sup> est remplacée par la disposition suivante :

« 4<sup>o</sup> gestionnaire : la personne soumise à déclaration, conformément à l'article 3 du décret du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais, qui utilise des terres arables en Région flamande, déclarées conformément à l'article 3 du décret précité du 21 janvier 1991, et passe un contrat de gestion pour l'une ou plusieurs desdites terres arables;»

2<sup>o</sup> la disposition sous 19<sup>o</sup> est remplacée par la disposition suivante :

« 19<sup>o</sup> le document de programmation : le programme flamand pour le développement rural établi en exécution du règlement;»

3<sup>o</sup> il est ajouté un point 21<sup>o</sup>, rédigé comme suit :

« 21<sup>o</sup> le règlement 1782/2003 : le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs et modifiant les règlements (CEE) n° 2019/93, (CE) n° 1452/2001, (CE) n° 1453/2001, (CE) n° 1454/2001, (CE) n° 1868/94, (CE) n° 1251/1999, (CE) n° 1254/1999, (CE) n° 1673/2000, (CEE) n° 2358/71 et (CE) n° 2529/2001;»

4° il est ajouté un point 22°, rédigé comme suit :

« 22° le plan de lutte contre l'érosion : le plan communal de lutte contre l'érosion tel qu'approuvé conformément à l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> décembre 2001 fixant les conditions de subventionnement des mesures de lutte de petite envergure contre l'érosion exécutées par les communes. » .

**Art. 2.** A l'article 2 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1<sup>er</sup>, la disposition sous 1° est remplacée par la disposition suivante :

« 1° la protection des espèces; »;

2° au § 1<sup>er</sup>, il est ajouté un 5°, rédigé comme suit :

« 5° la lutte contre l'érosion sur des terrains actuellement et potentiellement vulnérables à l'érosion. » ;

3° le § 2 est complété par un alinéa deux, rédigé comme suit :

« Les paquets de gestion contiennent des mesures gestionnelles permettant de réaliser une meilleure qualité de la nature et de l'environnement que leur qualité de base. Par qualité de base pour la nature et l'environnement on entend la qualité qui est atteinte par l'application de bonnes méthodes agricoles usuelles, par le respect des exigences prescrites aux articles 3, 4 et 5 du règlement 1782/2003 et par le respect des prescriptions de la réglementation relative à la nature et l'environnement et par l'observation du principe du standstill. » .

**Art. 3.** A l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1<sup>er</sup> est complété par la phrase suivante : La délimitation des zones de gestion se fait sur proposition de l'Institut voor Natuurbehoud. » .

2° au § 2, 1° les mots "zones agricoles" sont supprimés;

3° au § 2, il est ajouté un 3°, rédigé comme suit :

« les zones agricoles, les zones agricoles d'intérêt paysager, les zones agricoles d'intérêt ou de valeur écologique, les zones de vallées, les zones de sources, les zones agricoles d'intérêt spécial, les zones ayant comme destination finale l'une des destinations précitées et les zones de destination assimilables à ces zones figurant sur les plans d'aménagement ou les plans d'exécution spatiaux en vigueur en matière d'aménagement du territoire. » .

**Art. 4.** A l'article 5, alinéa premier, du même arrêté, la phrase suivante est ajoutée :

« Le Ministre peut arrêter une procédure de conseil pour la division concernée. » .

**Art. 5.** A l'article 8 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 3 est complété par un alinéa deux, rédigé comme suit :

« Les majorations facultatives pour contrats de gestion ayant comme objectif de gestion la lutte contre l'érosion peuvent seulement être accordées si le contrat de gestion cadre dans un plan de lutte contre l'érosion. » ;

2° le § 4 est supprimé.

**Art. 6.** A l'article 11 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 1<sup>er</sup>, les dispositions sous 2°, 3° et 5° sont remplacées par la disposition suivante :

2° incapacité du travail de longue durée du gestionnaire;

« 3° expropriation d'une grande partie de la superficie de l'exploitation, si elle était imprévisible le jour de passation de la convention;

« 5° la destruction accidentelle des immeubles du gestionnaire affectés à l'élevage de bétail; ».

2° dans le § 3, les mots "dans un délai de dix jours ouvrables à compter de la date à laquelle le cas, visé aux §§ 1<sup>er</sup> ou 2, s'est produit" sont remplacés par les mots "dans les trente jours ouvrables après que le gestionnaire ou son ayant cause en soit capable. » .

**Art. 7.** Dans l'article 13, § 3, l'alinéa trois est remplacé par la disposition suivante :

« Le gestionnaire rembourse les indemnités de gestion perçues, ainsi que, le cas échéant, les indemnités supplémentaires et les majorations facultatives. »

**Art. 8.** Dans l'article 14 du même arrêté, l'alinéa premier est remplacé par la disposition suivante :

Sur demande écrite du gestionnaire, la société peut convertir le contrat de gestion existant au cours de sa durée de validité en un nouveau contrat de gestion, à la condition que cette opération profite indubitablement à la nature ou à l'environnement, que le contrat de gestion existant soit renforcé de façon notable et que le contrat de gestion soit converti en un contrat de gestion qui, sauf celui en exécution de l'article 46, 5° et de l'article 51 du décret du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel, est repris dans le document de programmation. Un contrat de gestion est renforcé de façon notable si la superficie ou la longueur de l'objet de gestion ou le nombre d'objets de gestion s'accroît. Un contrat de gestion est également renforcé de façon notable, s'il est passé à un autre paquet de gestion comptant des mesures et conditions plus sévères au sein du même objectif de gestion. »

**Art. 9.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 14bis, rédigé comme suit :

« Art. 14bis. § 1<sup>er</sup>. Lorsqu'au cours du contrat de gestion, un gestionnaire étend la superficie de son exploitation ou désire étendre la superficie faisant l'objet du contrat de gestion, il peut demander à la société d'étendre le contrat de gestion à la superficie supplémentaire pour sa durée restante. »

L'octroi de l'extension est subordonné au respect de toutes les conditions suivantes :

- 1° l'extension constitue un avantage incontestable pour l'objectif de gestion en question;
- 2° l'extension est justifiée compte tenu de la durée restante de la validité et l'ampleur de la superficie supplémentaire;
- 3° l'extension ne porte pas atteinte au contrôle efficace du respect du contrat de gestion.

La superficie supplémentaire, visée à l'alinéa deux, 2°, doit être notablement inférieure à la superficie initiale faisant l'objet du contrat de gestion et elle ne peut pas excéder 2 hectares.

§ 2. Dans les deux mois après la réception par la société de la demande d'extension du contrat de gestion initial, la société notifie sa décision par lettre recommandée au gestionnaire. La société peut produire un contrat de gestion adapté ou un contrat détaillé. »

**Art. 10.** L'article 15 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 15. Si la société estime que le gestionnaire a communiqué des données inexactes du fait de négligence grave, il est mis fin au contrat de gestion Le gestionnaire est exclu de toute aide octroyée en vertu du Chapitre VI du Titre II du règlement pour l'année calendaire concernée et suivante.

Si la société estime que le gestionnaire a communiqué délibérément des données inexactes, il est mis fin au contrat de gestion Le gestionnaire est exclu de toute aide octroyée en vertu du Chapitre VI du Titre II du règlement pour l'année calendaire concernée.

Le gestionnaire rembourse tout montant indûment reçu suite à la communication des données inexactes

Dans les deux mois après la constatation des données inexactes, la société fait parvenir sa décision, par lettre recommandée, au gestionnaire. Le cas échéant, la société recouvre le montant dû. »

**Art. 11.** L'article 17 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 17. Si la société estime qu'une indemnité de gestion, une majoration facultative ou une indemnité supplémentaire ont été octroyées suite à une erreur des instances compétentes et que cette erreur ne pouvait raisonnablement être décelée par le gestionnaire, aucun remboursement n'est requis.

Si la société estime que l'erreur des instances compétentes pouvait raisonnablement être décelée par le gestionnaire, la société notifie au gestionnaire par lettre recommandée, le montant à rembourser par le gestionnaire et recouvre le montant dû. »

**Art. 12.** L'article 19 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 19. Lorsque le gestionnaire doit rembourser une indemnité de gestion et, le cas échéant, une majoration facultative ou une indemnité supplémentaire, ces montants sont majorés de l'intérêt légal.

La société peut déduire le montant à rembourser par le gestionnaire des paiements ultérieurs.

L'intérêt légal est calculé sur la base de la période qui a expiré entre la notification au gestionnaire concernant le remboursement obligatoire du montant en question et le remboursement effectif ou la déduction.

La société paie, le cas échéant, la majoration facultative et l'indemnité supplémentaire, majorée des intérêts concernés, aux instances compétentes. »

**Art. 13.** A l'article 20 sont apportées les modifications suivantes :

1° l'alinéa premier est remplacé par la disposition suivante :

Sans préjudice des compétences prévues par ou en vertu d'un décret, la société assure la promotion active, la passation, le suivi et le monitoring des contrats de gestion. Les résultats du monitoring sont utilisés pour adapter au besoin, les mesures gestionnelles ou l'application de paquets de gestion permettant que la nature et l'environnement atteignent une qualité supérieure à la qualité de base, visée à l'article 2. La société veille à ce que ses missions fassent l'objet d'une concertation avec les divisions compétentes. »

2° aux alinéas deux, trois et quatre, les mots "de l'exécution, du suivi" sont supprimés.

**Art. 14.** Les contrats de gestion conclus dans le cadre de l'objectif de gestion oiseaux des prés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté sur la base de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 mai 1999 relatif à la passation de contrats de gestion en exécution du Règlement (CEE) n° 1257/1999 du Conseil du 17 mai 1999 concernant le soutien au développement rural, sont considérés à partir de l'entrée en vigueur du présent arrêté comme des contrats de gestion conclus dans le cadre de l'objectif de gestion "protection des espèces".

**Art. 15.** Le Ministre flamand qui a la conservation de la nature dans ses attributions, et le Ministre flamand qui a les sites dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 11 juin 2004.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B. SOMERS

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Culture,  
de la Jeunesse et de la Fonction publique,  
P. VAN GREMBERGEN

Le Ministre flamand de l'Environnement,  
de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,  
J. TAVERNIER